

Guía del usuario para audífonos retroauriculares (BTE) Moxi™ Kiss



Gracias

Gracias por elegir los audífonos Unitron Moxi™ Kiss.

En Unitron, nos interesa profundamente la población con pérdida auditiva. Trabajamos de cerca con los profesionales en audiología para hacer que soluciones avanzadas y con un propósito, estén al alcance de todos. Porque la audición importa.

Sus audífonos

Audiólogo: _____

Teléfono: _____

Modelo: _____

Número de serie: _____

Cambio de pila: ☐ Tamaño 312

Garantía: _____

El programa 1 es para: _____

El programa 2 es para: _____

El programa 3 es para: _____

El programa 4 es para: _____

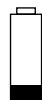
Fecha de compra: _____

Guía rápida

Cambio de pilas



Alarma de pila baja



2 beeps cada
30 minutos

Tamaño de la pila



□ 312

Encendido/apagado

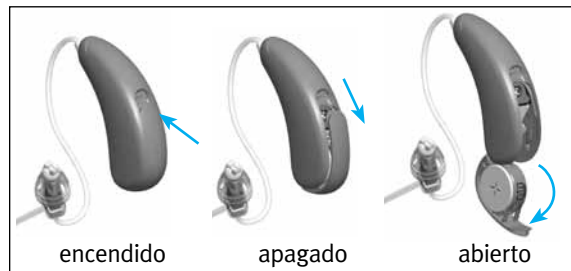
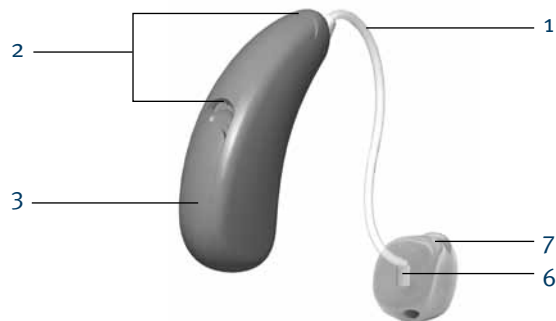


Tabla de contenidos

Un vistazo a sus audífonos	2
Advertencias	4
Al poner sus audífonos en los oídos	8
Encendido y apagado de sus audífonos	10
Información de las pilas.	11
Consejos al usar audífonos por primera vez	14
Enmascarador de Tinnitus	16
Instrucciones de uso	19
Uso del teléfono	22
Cuidado de sus audífonos	25
Limpieza de sus audífonos	26
Características distintivas de sus audífonos	28
Guía de solución de problemas	31
Servicio y garantía	36
Información de conformidad	38
Información y explicación de los símbolos	40
Comentarios de pacientes	42
Notas adicionales	43

Un vistazo a sus audífonos

- 1 **Cable:** conecta el receptor a sus audífonos
- 2 **Micrófono:** el sonido ingresa a sus audífonos a través de los micrófonos
- 3 **Portapila/encendido y apagado:** cierre el portapila para encender los audífonos; ábralo parcialmente para apagarlos. Abrirlo completamente le da acceso para cambiar la pila
- 4 **Domo:** mantiene el tubo en su lugar dentro del canal auditivo
- 5 **Pieza de retención:** ayuda a prevenir que el domo y el tubo delgado se salgan del canal auditivo
- 6 **Receptor:** amplifica el sonido y lo envía directamente al canal auditivo
- 7 **Molde a la medida:** contiene el receptor y mantiene los audífonos en su lugar



Advertencias

- ⚠ Use los audífonos siguiendo las indicaciones de su médico o su audiólogo.
- ⚠ Los audífonos no restaurarán la audición normal ni mejoran o previenen un daño auditivo generado por condiciones orgánicas.
- ⚠ No use sus audífonos en áreas con riesgo de explosión.
- ⚠ Es poco probable que usted tenga una reacción alérgica a los audífonos. Sin embargo, si experimenta cualquier tipo de comezón, coloración, dolor, inflamación o ardor alrededor de sus oídos, informe a su audiólogo y contacte a su médico.
- ⚠ En el caso poco probable que alguna de las partes se quede dentro del canal auditivo después de retirar el audífono, comuníquese inmediatamente con un médico.
- ⚠ Retírese los audífonos cuando se haga tomografías o resonancias magnéticas o cualquier otro procedimiento electromagnético.

- ⚠ Se debe tener especial cuidado al usar los audífonos con una presión sonora máxima que exceda los 132 decibeles, ya que puede existir el riesgo lesionar los restos auditivos. Consulte con su audiólogo para asegurarse que la salida máxima de sus audífonos es adecuada para su pérdida auditiva en particular.

Advertencias sobre el imán del easy-t

- ⚠ Asegúrese de que el imán esté bien asegurado al teléfono.
- ⚠ Mantenga los imanes sueltos fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- ⚠ En caso de que el imán caiga dentro de su oído, comuníquese con su audiólogo.
- ⚠ Si se traga el imán, comuníquese con su médico inmediatamente.
- ⚠ El imán puede afectar algunos dispositivos médicos o sistemas electrónicos. Manténgalo siempre (o el teléfono equipado con el imán) al menos a 30 cm (12") alejado de marcapasos, tarjetas de crédito, diskettes u otros dispositivos sensibles al magnetismo.

- ⚠ Demasiada distorsión durante la marcación o la llamada telefónica podría significar que el auricular del teléfono recibe demasiada tensión del imán. Para evitar cualquier daño, por favor cambie la posición del imán sobre el auricular del teléfono.

Advertencias sobre las pilas

- ⚠ Nunca deje los audífonos o las pilas al alcance de niños pequeños o mascotas.
- ⚠ Nunca ponga los audífonos o las pilas en su boca. Si se traga un audífono o una pila, llame a un médico inmediatamente.

Precauciones

- ⚠ El uso de audífonos es solo una parte de la rehabilitación auditiva. Es posible que también requiera entrenamiento auditivo y capacitación en lectura labial.
- ⚠ En la mayoría de los casos, el uso poco frecuente de los audífonos no le permite disfrutar de todos sus beneficios. Una vez se haya acostumbrado a ellos, utilícelos todos los días durante todo el día.

- ⚠ Sus audífonos han sido fabricados con los componentes más modernos para que proporcionen la mejor calidad de sonido posible en cualquier situación auditiva. Sin embargo, dispositivos de comunicación como teléfonos celulares digitales pueden generar interferencia (un zumbido) en los audífonos. Si experimenta interferencia por el uso de un celular cercano, usted puede minimizarla de varias maneras. Cambie sus audífonos de programa, gire su cabeza en dirección opuesta o ubique el celular y aléjese de él.

Nota para el audiólogo

- ⚠ Nunca se deben adaptar domos en pacientes con tímpanos perforados, cavidades expuestas de oído medio o canales auditivos quirúrgicos. Bajo tales condiciones, recomendamos usar un molde hecho a la medida.

Etiquetado

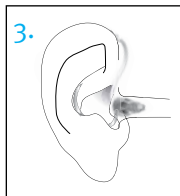
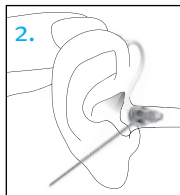
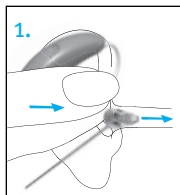
El número de serie y año de fabricación se encuentran dentro del portapila.

Al poner sus audífonos en los oídos

Sus audífonos pueden tener códigos de color con un pequeño punto que es visible cuando el portapila está abierto: rojo = oído derecho; azul = oído izquierdo.

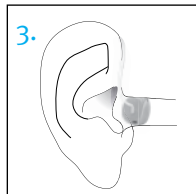
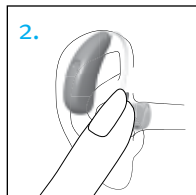
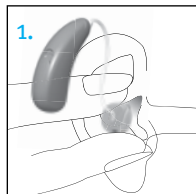
Moxi Kiss con domos

1. Sujete el tubo por donde se une al domo y empújelo suavemente dentro de su canal auditivo. El tubo debe permanecer a ras de su cabeza y no salirse.
2. Ubique el audífono sobre su oreja.
3. Ubique la pieza de retención en su oreja, de manera que se apoye en la parte inferior de la apertura de su canal auditivo.



Moxi Kiss con carcassas personalizadas

1. Sujete la carcasa con los dedos pulgar e índice. La apertura debe apuntar hacia su canal auditivo con el audífono apoyado sobre la parte superior de su oreja.
2. Inserte cuidadosamente la carcasa dentro de su oído. El molde debe acomodarse de manera precisa y cómoda dentro de su oído.
3. Ubique el audífono sobre la parte superior de su oreja.



Encendido y apagado de sus audífonos

Sus audífonos tienen un portapila de tres posiciones, el cual actúa como switch de encendido/apagado y le permite tener acceso al compartimento de la pila.

1. **Encendido:** Cierre el portapila completamente.

 **Nota:** Puede tardar 5 segundos antes de que los audífonos se enciendan. Su audiólogo puede aumentar el tiempo de encendido si usted lo requiere.

2. **Apagado:** Abra parcialmente el portapila.

3. **Abierto:** Abra completamente el portapila para acceder y cambiar la pila.

 **Nota:** Cuando encienda y apague su audífono mientras lo tenga en el oído, tome la parte superior e inferior de éste con sus dedos índice y pulgar. Use el pulgar de la mano opuesta para abrir y cerrar el portapila.



Información de las pilas.

Para cambiar la pila, abra completamente el portapila para tener acceso al compartimento de ésta.

Advertencia de batería baja

Dos beeps largos indican que la pila del audífono se está agotando. Después de la primera advertencia, se puede experimentar alguna reducción en la calidad del sonido. Esto es normal y se soluciona al poner pilas nuevas.

Si usted no logra escuchar la alarma de pila baja, su audiólogo puede cambiarle el tono o el volumen. O si lo prefiere, la puede desactivar completamente.

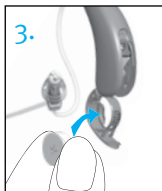
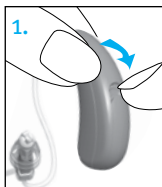
 **Sus audífonos están diseñados para generar una alarma de pila baja cada 30 minutos hasta que cambie las pilas. Pero según la condición de éstas, se pueden agotar antes de que se emita otra alarma. Por lo tanto, se recomienda cambiar las pilas tan pronto escuche la alarma de pila baja la primera vez.**

Cambio de la pila

1. Abra suavemente el portapila con la uña.
2. Presione la pila con el dedo pulgar e índice hacia el lado abierto y retírela.
3. Ponga la pila nueva dentro del compartimento con el signo positivo (+) hacia el mismo lado que el del portapila, el símbolo está en el borde del portapila. Esto asegura que el portapila cierra correctamente.

 **Nota:** Si se inserta la pila de manera incorrecta, el audífono no encenderá.

4. Cierre el portapila.



Cuidado de las pilas

Siempre deposite las pilas agotadas en contenedores adecuados para preservar el medio ambiente.

Para prolongar la vida de las pilas, recuerde apagar sus audífonos cuando no los esté usando.

Retire las pilas y mantenga el portapila abierto cuando no use los audífonos. Esto permite que la humedad interna se evapore.

Consejos al usar audífonos por primera vez

1. Comience a usarlos primero en su casa para acostumbrarse a la nueva calidad del sonido. Sonidos como el tic-tac de un reloj, el murmullo del computador, el sonido del microondas o el roce de la ropa o el papel, le pueden parecer fuertes al principio debido a que no los ha escuchado adecuadamente durante mucho tiempo.
2. Lea en voz alta y aprenda a corregir el volumen de su propia voz cuando use los audífonos.
3. Hable con diferentes personas y aprenda a distinguir de nuevo los distintos patrones del sonido.
4. Le tomará algún tiempo antes de acostumbrarse completamente a sus audífonos y poder disfrutar de todos los beneficios.
5. Use sus audífonos tantas horas como le sea posible al día y aumente el tiempo de uso un poco más cada día.

6. Tome notas en la parte posterior de este manual, escriba las situaciones difíciles y describa los ruidos desagradables. Esta información le ayudará a su audiólogo a hacer un mejor ajuste fino a los audífonos.
7. Incluya a su familia y a sus amigos en este período de familiarización. Por ejemplo, pídale a alguien que ponga el volumen del televisor a un nivel cómodo.
8. Cuando se acostumbre a usar los audífonos, úselos en ambientes más difíciles como la oficina, en reuniones o en restaurantes. Esto puede ser difícil incluso para personas con audición normal. Dése tiempo para recuperar su capacidad de escuchar en estas situaciones difíciles.
9. Haga que sus audífonos sean parte de su vida diaria y sea paciente consigo mismo, hasta que se haya reentrenado para interpretar los sonidos correctamente.

Enmascarador de Tinnitus

El enmascarador de Tinnitus de Unitron es un generador de sonido de banda ancha disponible en algunos audífonos. Ofrece un medio de terapia de enriquecimiento de sonido que se puede usar como parte de un programa de manejo que brinda alivio temporal contra los Tinnitus.

El principio subyacente del enriquecimiento de sonidos es ofrecer una estimulación adicional del ruido que puede ayudar a desviar su atención de los Tinnitus y evitar reacciones negativas. El enriquecimiento del sonido, junto con la asesoría instructiva, es un enfoque establecido para manejar los Tinnitus.

Advertencias del enmascarador de Tinnitus

⚠ Si presenta algún efecto secundario mientras usa el enmascarador de Tinnitus de Unitron, suspenda el uso del dispositivo y busque una evaluación médica. Los efectos secundarios incluyen dolor de cabeza, náuseas, mareos, palpitaciones cardíacas o una reducción en la función auditiva (como disminución en la

tolerancia al volumen, claridad del habla o empeoramiento del Tinnitus).

⚠ Según la reglamentación de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés), el volumen del enmascarador de Tinnitus de Unitron puede configurarse en un nivel que podría ocasionar un daño permanente a la audición si se usa por un tiempo prolongado. Si se configura a ese nivel en su audífono, su audiólogo le recomendará la cantidad máxima de tiempo diaria que debe usarlo. El enmascarador de Tinnitus nunca debe usarse a niveles incómodos.

⚠ Precaución: La ley Federal de los Estados Unidos restringe la venta de este dispositivo por o bajo prescripción de una licencia de un profesional en Audiología.

Información importante

-  El enmascarador de Tinnitus de Unitron genera sonidos que se usan como parte de su programa personalizado de manejo que ofrece un alivio a los Tinnitus. Siempre debe usarse según la indicación de su audiólogo.
-  Una buena práctica de salud requiere que una persona que informa que sufre de Tinnitus reciba una evaluación médica de un otorrinolaringólogo antes de usar un generador de sonido. El propósito de tal evaluación es asegurar que se identifiquen y traten condiciones médicamente tratables que puedan causar el Tinnitus antes de usar un generador de sonido.
-  El enmascarador de Tinnitus de Unitron está destinado a adultos mayores de 18 años que tienen pérdida auditiva y Tinnitus.

Instrucciones de uso

Sus audífonos pueden ajustarse con el uso de un control remoto Unitron opcional.

Control remoto

El control remoto opcional le permite alternar entre diferentes programas de audición, y cambiar su configuración de volumen o comodidad - claridad.

☐ Control de programas

Cada vez que presiona el botón, avanzará a un nuevo programa.

Programa 1 (p. ej., programa automático)		1 beep
Programa 2 (p. ej., habla en ruido)		2 beeps
Programa 3 (p. ej., easy-t/teléfono)		3 beeps
Programa 4 (p.ej., música)		4 beeps
Easy-t/teléfono (ver pág. 22)		melodía corta

Sus audífonos emiten un beep para indicarle en que programa se encuentran.

□ Control de volumen

Si su control remoto está configurado para ajustar el volumen, puede hacerlo presionando el botón + o –.

A medida que cambia el volumen, sus audífonos emitirán un beep.

Configuración de volumen	Beeps
Nivel de volumen recomendado	♪ 1 beep
Subir volumen	♪ beep corto
Bajar volumen	♪ beep corto
Nivel máximo de volumen	♪♪ 2 beeps
Nivel mínimo de volumen	♪♪ 2 beeps

□ Control de comodidad-claridad

Si el control remoto está configurado para ajustar el control de comodidad-claridad, puede ajustar la comodidad o la claridad presionando el botón + o –. Después de cada cambio, espere unos 4-5 segundos para que el audífono se adapte a la nueva configuración.

A medida que cambia el nivel de comodidad-claridad, sus audífonos emiten un sonido.

Configuración del control de comodidad-claridad	Beeps
Nivel ideal de comodidad y claridad	♪ 1 beep
Aumentar el nivel de claridad del sonido	♪ beep corto
Aumentar la comodidad auditiva	♪ beep corto
Nivel máximo de claridad del sonido	♪♪ 2 beeps
Nivel máximo de comodidad auditiva	♪♪ 2 beeps

□ Enmascarador de Tinnitus

Si su control remoto está configurado para ajustar el enmascarador de Tinnitus, puede ajustar el nivel del ruido cuando los audífonos están en el programa enmascarador de Tinnitus. Para ajustar el nivel de ruido, presione + para aumentar y – para disminuir.

A medida que cambia el nivel del volumen, sus audífonos emitirán un sonido.

Aprendizaje

Sus audífonos aprenden sus ajustes en diferentes ambientes, si esta característica ha sido activada por su audiólogo. Con el tiempo, los audífonos ajustan las configuraciones predeterminadas a los niveles que usted normalmente usa.

Su audiólogo puede ayudarle a identificar las diferentes configuraciones.

Uso del teléfono

Debido a que no todos los teléfonos funcionan de la misma manera, usted puede experimentar diferentes resultados con diferentes teléfonos. Puede hacer uso de varios teléfonos con tan sólo sostener el auricular en su oreja y sin tener que cambiar su audífono a un programa especial para ello. Recuerde mover el auricular un poco hacia arriba o hacia atrás hasta encontrar la posición en donde usted escuche mejor.

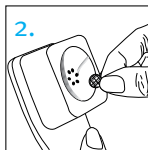
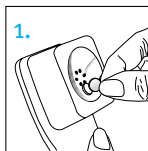
De acuerdo al tipo de teléfono que usted usa, su audiólogo puede activar un programa específico para el uso de éste. Por lo tanto, su audífono puede tener un programa para teléfono automático (característica de easy-t), que cambia de manera automática al programa específico de teléfono cuando su audífono está cerca de un auricular. Escuchará una melodía corta que indica que está en el programa de teléfono (easy-t).

Cuando se aleja el auricular del audífono, éste volverá al programa anterior de manera automática. Si el audífono no cambia al programa

de teléfono cuando se acerca el auricular, se debe usar el imán para easy-t que debe ser ubicado sobre el receptor del teléfono. El imán está diseñado para fortalecer el campo magnético del audífono compatible con teléfonos.

Para fijar el imán opcional del easy-t:

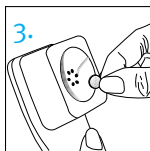
1. Limpie el auricular del teléfono. Sostenga el imán cerca del auricular del teléfono, “por donde se escucha”, y suéltelo. El imán se girará hacia el lado adecuado y buscará la posición óptima sobre éste.
2. Ponga cinta, con adhesivo en las dos caras, sobre el auricular del teléfono en la posición óptima del imán.



3. Fíjelo allí.



Su profesional en audiología podrá instalar un programa de teléfono al que se puede acceder a través de su control remoto opcional.



Si sus audífonos están configurados para funcionar con el accesorio inalámbrico uDirect™ 2 que se usa alrededor del cuello, usted podría beneficiarse de la opción manos libres Bluetooth®. Consulte la guía del usuario del uDirect 2 para obtener más información.

Si DuoLink está activado para el programa de teléfono automático, los dos se sincronizan y la preferencia auditiva para el oído opuesto también cambia cuando se activa el programa de teléfono automático.

© Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG Inc.

Cuidado de sus audífonos

Abra el portapila cuando no use los audífonos.

Siempre retírese los audífonos cuando use productos para el cuidado del cabello, ya que pueden taparse y dejar de funcionar correctamente.

No use sus audífonos en la bañera o la ducha, ni los sumerja en agua.

Si sus audífonos se mojan, no intente secarlos en el horno o en el microondas. No ajuste ningún control. Abra el portapila inmediatamente y deje que se sequen de forma natural durante 24 horas.

Proteja sus audífonos del calor excesivo (secador de pelo, guantera o tablero del vehículo).

Asegúrese de no torcer o doblar el tubo cuando guarde los audífonos en su caja.

El uso regular de deshumidificadores, como el kit Dri-Aid, pueden ayudar a prevenir la corrosión y a prolongar la vida de sus audífonos.

No deje caer sus audífonos ni los golpee contra superficies duras.

Limpieza de sus audífonos

El cerumen es algo natural y común. Asegurarse que sus audífonos estén limpios de cera, es un paso importante en la rutina de limpieza y mantenimiento diaria.

Nunca use alcohol para limpiar sus audífonos, moldes o domos.

No utilice herramientas puntiagudas para retirar la cera, ya que pueden causar serios daños a sus audífonos o moldes.

Carcasas y domos personalizados

Limpie los domos y carcasas por fuera y a diario con un paño húmedo. Evite que entre agua en y alrededor del receptor (protectores de micrófono) y de las carcasas.



Nota: Nunca enjuague o sumerja los tubos, receptores, domos o carcasas en agua, ya que las gotas de agua pueden bloquear el sonido o dañar los componentes eléctricos de los audífonos.

Su audiólogo debe cambiar los domos aproximadamente cada 3 o 6 meses.

Si las carcasas requieren limpieza adicional, el protector de cerumen del receptor puede estar tapado y se debe cambiar. Consulte a su audiólogo.

Características distintivas de sus audífonos

Control de comodidad-claridad

Sus audífonos se ajustan automáticamente para enfocarse en escuchar el habla más claro o para brindar comodidad en ambientes ruidosos. Algunos modelos de audífonos Moxi Kiss ofrecen un control para ajustar la configuración de comodidad-claridad.

Aumentar el control de comodidad-claridad hace que sus audífonos se enfoquen más en la claridad del habla. Disminuir el control de comodidad-claridad hace que sus audífonos atenúen el ruido de fondo y brinden mayor comodidad.

Los ajustes de comodidad-claridad pueden hacerse con un control remoto. Consulte con su audiólogo para averiguar qué controles están programados para manejar la comodidad-claridad.

A medida que ajusta el control de comodidad-claridad, sus audífonos aprenden gradualmente sus configuraciones preferidas.

Teléfono binaural

La característica de teléfono binaural le permite sostener un teléfono fijo o móvil en un oído y escuchar el sonido claramente en los dos. No se necesita ningún accesorio.

uDirect 2 y uTV 2

El uDirect 2 y el uTV™ 2 son accesorios opcionales para los audífonos Moxi Kiss.

- uDirect 2 brinda un acceso sencillo y de manos libres a dispositivos con Bluetooth habilitado, como los teléfonos celulares. También tiene una entrada de audio alámbrica para conectar dispositivos como reproductores MP3. uDirect 2 también ofrece funciones de control remoto para adaptar sus audífonos a una audición cómoda.
- El uTV 2 se usa con el uDirect 2 para transmitir el sonido directamente desde el televisor a sus audífonos. El uTV 2 también puede transmitir sonido de equipos, computadores y otras fuentes de audio.

Para mayor información sobre el uso del uDirect 2 o el uTV 2, por favor consulte la guía del usuario para cada accesorio. Para más información sobre cómo adquirir los accesorios uDirect 2 o uTV 2, consulte con su audiólogo.

Guía de solución de problemas

Causa	Posible solución
No suena	
No está encendido	Enciéndalo
Pila baja/agotada	Cambie la pila
Mal contacto de la pila	Consulte con su audiólogo
Pila puesta al revés	Inserte la pila con el signo (+) hacia arriba
Carcasas/domos personalizados tapados con cerumen	Limpie las carcasas/domos personalizados. Ver la sección “Limpieza de sus audífonos”. Consulte con su audiólogo
Protector del micrófono tapado	Consulte con su audiólogo

Causa	Posible solución
-------	------------------

No es suficientemente fuerte

Volumen bajo	Suba el volumen; consulte con su audiólogo para conocer modelos sin control de volumen manual o si el problema persiste
--------------	---

Pila baja	Cambie la pila
-----------	----------------

Las carcacas/domos personalizados no han sido insertados adecuadamente	Ver la sección “Al poner sus audífonos en los oídos”. Insérteles de nuevo con cuidado
--	---

Cambio en la audición	Consulte con su audiólogo.
-----------------------	----------------------------

Carcacas/domos personalizados tapados con cerumen	Limpie las carcacas/domos personalizados. Ver la sección “Limpieza de sus audífonos”. Consulte con su audiólogo
---	---

Protector del micrófono tapado	Consulte con su audiólogo
--------------------------------	---------------------------

Causa	Posible solución
-------	------------------

Intermitente

Pila baja	Cambie la pila
-----------	----------------

Contacto de la pila sucio	Consulte con su audiólogo
---------------------------	---------------------------

Dos beeps largos

Pila baja	Cambie la pila
-----------	----------------

Silbido

Las carcacas/domos personalizados no han sido insertados adecuadamente	Retírelos e insérteles de nuevo con cuidado
--	---

Mano/ropa cerca de la oreja	Quite la mano/ropa de la oreja
-----------------------------	--------------------------------

Ajuste inadecuado de las carcacas/domos personalizados	Consulte con su audiólogo
--	---------------------------

Causa	Posible solución
-------	------------------

No se escucha claro, sonido distorsionado

Ajuste inadecuado de las carcasas/domos personalizados	Consulte con su audiólogo
Carcasas/domos personalizados tapados con cerumen	Limpie las carcasas/domos personalizados. Ver la sección “Limpieza de sus audífonos”. Consulte con su audiólogo
Pila baja	Cambie la pila
Protector del micrófono tapado	Consulte con su audiólogo

Las carcasas/domos personalizados se salen del oído

Mal ajuste de las carcasas/domos personalizados	Consulte con su audiólogo
Las carcasas/domos personalizados no han sido insertados adecuadamente	Ver la sección “Al poner sus audífonos en los oídos”. Insértelos de nuevo con cuidado

Causa	Posible solución
-------	------------------

Señal débil por teléfono

No ha ubicado el teléfono correctamente	Mueva el auricular del teléfono alrededor de la oreja para obtener una señal más clara. Ver la sección “Uso del teléfono”
Los audífonos requieren ajuste	Consulte con su audiólogo
Para cualquier problema que no esté en esta guía, comuníquese con su audiólogo	

Servicio y garantía

Si su audífono necesita servicio, contacte a su audiólogo.

Garantía EnRoute

Unitron se enorgullece de ser un fabricante de audífonos líder en el mundo, y como tal ofrece la garantía EnRoute válida desde la fecha de compra de sus audífonos.

Para obtener información sobre los países donde es válida su garantía EnRoute, visite unitron.com/enroute.

Su garantía cubre defectos de fabricación y materiales en el audífono, pero no cubre accesorios tales como pilas, tubos, moldes o receptores externos. Su garantía EnRoute es válida únicamente ante la presentación de la tarjeta de garantía EnRoute o la prueba de compra.

Su garantía EnRoute no afecta los derechos legales que puede tener según la legislación nacional de aplicación que rige la venta de productos de consumo.

Su garantía no cubre los daños por la manipulación o el cuidado indebido, la exposición a productos químicos o el esfuerzo inapropiado. Los daños causados por terceros o centros de servicio no autorizados anulan la garantía. Su garantía no incluye los servicios realizados por el audiólogo en su consultorio.

Información de conformidad

Declaración de conformidad

Por medio de la presente, Unitron declara que este producto de Unitron cumple los requerimientos de la Directiva de Dispositivos Médicos 93/42/CEE, así como la Directiva de Equipos Radioeléctricos y Equipos Terminales de Telecomunicación 1999/5/CE. El texto completo de la Declaración de conformidad se puede obtener del fabricante.

El audífono descrito en esta guía del usuario está certificado bajo:
Sistema auditivo estándar

ESTADOS UNIDOS IDENTIFICACIÓN DE LA FCC
(COMISIÓN FEDERAL DE
COMUNICACIONES): VMY-UWCRT2

Canadá IC: 2756A-UWCRT2

Aviso 1

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Disposiciones de la FCC y con la norma RSS-210 de la industria de Canadá. El funcionamiento del dispositivo está sujeto a estas dos condiciones:

- 1) este dispositivo no genera interferencia dañina, y
- 2) este dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento indeseado.

Aviso 2

Los cambios o modificaciones realizadas a este equipo y que no sean aprobados expresamente por Unitron, pueden anular la autorización de la FCC para operar este equipo.

Aviso 3

Este dispositivo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, según la parte 15 de las reglas de la FCC e ICES de la industria de Canadá. Esos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencia nociva en una instalación residencial. Este dispositivo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia. Si no se instala o se usa de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinada al encender o apagar el equipo. Se recomienda al usuario que intente corregirla con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar el espacio entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente al del receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio / TV

Australia: Código de Proveedor Número  N15398

Nueva Zelanda: Código de Proveedor Número Z1285

Información y explicación de los símbolos



El símbolo CE confirma que Unitron establece que este producto reúne los requisitos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC sobre equipos terminales de telecomunicaciones y radio. Los números que se encuentran después del símbolo CE son los números de los organismos certificados consultados de conformidad con las directivas mencionadas más arriba.



Este símbolo indica que es importante para el usuario leer y considerar la información relevante en esta guía para el usuario.



Este símbolo indica que es importante para el usuario prestar atención a las notificaciones de advertencia relevantes en esta guía del usuario.



Información importante para la manipulación y la seguridad del producto.



Etiqueta de cumplimiento con Australian EMC and Radiocommunications (Compatibilidad electromagnética y radiocomunicaciones de Australia).



Este símbolo indica que los productos descritos en estas instrucciones de uso siguen los requerimientos de una parte de

la aplicación del Tipo B de la norma EN 60601-1. La superficie del audífono esta especificada como parte aplicada del Tipo B.

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo está diseñado de tal manera que funciona sin problemas ni restricciones si se usa como es debido, a menos que se indique lo contrario en esta guía para el usuario.

De 0 a 55 °C y humedad relativa de 5-95 % (sin condensación).

Condiciones de transporte y almacenamiento

Temperatura: -20 a +60 °C (-4 a +140 °F).

Transporte en humedad: Hasta 90 % (sin condensación).

Almacenamiento en humedad: 0% a 70%, si no está en uso.

Presión atmosférica: 200 hPa a 1500 hPa.



El símbolo de la caneca tachada es para que usted sepa que este dispositivo no se puede eliminar como cualquier tipo de residuos domésticos normales. Por favor, deshágase de los dispositivos antiguos o que no use en los lugares destinados para la eliminación de residuos electrónicos o entregue el dispositivo a su audiólogo. La eliminación adecuada protege la salud y el medio ambiente.

Este producto contiene una batería integrada, no reemplazable.

No intente abrir el producto ni retirar la batería, ya que esto puede ocasionar lesiones y daños al producto.

Contacte al centro local de reciclado para la extracción de la batería.



La palabra Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de dichas marcas por parte de Unitron está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son aquellos de sus respectivos dueños.

Comentarios de pacientes

Registre sus necesidades o preocupaciones específicas y llévelas a su primera consulta luego de haber adquirido sus audífonos.

Esto ayudará a su audiólogo a solucionar sus necesidades.

☐

☐

☐

☐

☐

Notas adicionales



Unitron Hearing Ltd.
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017,
Kitchener, ON N2G 4X1 Canadá

Representante en Europa
Max-Eyth-Straße 20, 70736
Fellbach-Oeffingen, Alemania

Para ver una lista de las compañías
del grupo Unitron, visite
www.unitron.com/co





Distribuidor

12-042 029-5917-42